

N.122

octobre
novembre 2015



vu à Saint Jean



toute l'info



Sport



culture

le magazine
d'information de
Saint Jean de la Ruelle

les nouvelles

www.ville-saintjeandelaruelle.fr



Des nouvelles de la rentrée !

3 vu à Saint Jean

8 l'info

Des Travaux dans la ville
Le Forum de l'emploi et de la diversité
COP 21 : Saint Jean de la Ruelle
se mobilise aussi

11 La rentrée scolaire

L'école maternelle Paul Bert

14 Sport

Escrime
Le Rink Hockey (ROCS)
L'Aïkido Club

Directeur de la publication :
Christophe Chaillou

Direction de la Communication,
Rédacteur en chef : **Bertrand Caillard**
Tél. : 02 38 79 33 71
Fax : 02 38 79 33 47

Secrétariat d'édition :
Dominique Brunet

Photos : **Françoise Fatin - Bertrand Caillard**

Conception : **atelier Laure Scipion - Jean-Philippe Germanaud - Orléans**

Réalisation : **Pascal Corbin**

Flashage et impression :
Prévost Offset Tél. : 02 38 54 44 89

Dépôt légal à parution :
ISSN 1257/2500

Hôtel de Ville :
71 rue Charles Beauhaire
45142 Saint Jean de la Ruelle Cedex
Courriel : communication@ville-saint-jeandelaruelle.fr
www.ville-saintjeandelaruelle.fr



LA PLACE ÉDITH PIAF INAUGURÉE EN CHANSONS AU CLOS DE LA JEUNETTE

Afin de marquer les derniers aménagements du Clos de la Jeunette, la place Edith Piaf a été inaugurée, samedi 11 juillet, par le Conseiller Départemental-Maire Christophe Chaillou, en présence du Conseiller Régional Olivier Frézot et de Dominique Serin et Guy Pivain, élus de Saint Jean de la Ruelle, Jean-Claude Portheault, Président de l'association de gestion de l'EHPAD et des habitants du quartier et des alentours. Place Edith Piaf, Chemin du Fromentin, Mail des Justes de France : les aménagements du Clos de la Jeunette sont terminés et donnent son aspect définitif à ce quartier situé au centre de Saint Jean de la Ruelle.



Un espace de convivialité au cœur du quartier de la Jeunette

Cette place, véritable lien entre l'Espace Senior et l'EHPAD Raymond Poulin présente un large parvis dallé sur lequel sont gravés les plus célèbres succès de la « Môme », dont « Milord », « L'accordéoniste », « Mon légionnaire », « Padam, Padam »... En baptisant cette place du nom d'Edith Piaf, la ville souhaitait rendre hommage à cette grande interprète de chanson française, qui aurait eu 100 ans cette année. Le coût des travaux s'élève à 540.000 euros. Ce projet a bénéficié du soutien financier de la Région Centre-Val de Loire, à hauteur de 400.000 euros, dans le cadre du Contrat Régional d'Agglomération. Ce programme sera complètement terminé à l'issue des travaux du programme immobilier privé Arboria, à l'angle de la rue Charles-Beauhaire et du Mail des Justes de France. Un spectacle musical « In Edith », proposé par la Compagnie ABCD45, avec Aimée Leballer au chant et Baptiste Dubreuil au piano a conclu ce bel après-midi estival.



L'ALLÉE DE LA LOIRE... POUR REJOINDRE LE FLEUVE

Agrandie et réaménagée il ne lui manquait plus qu'un nom : le 13 juillet le chemin qui longe le lycée Maréchal-Leclerc et qui permet aux piétons, cyclistes, familles avec poussettes de rejoindre le chemin de halage la Loire a été officiellement inauguré et baptisé « Allée de la Loire ». La plaque a été dévoilée par le Maire, Christophe Chaillou, en présence notamment de Pascal Laval, adjoint en charge de l'aménagement et du développement durable, de Marie Thérèse Dugué, adjointe en charge des relations intergénérationnelles, des élus, de l'architecte Clotilde Liot et des riverains.



UNE RENTRÉE DYNAMIQUE POUR LES ASSOCIATIONS

Le 18^e forum des associations de Saint Jean de la Ruelle s'est tenu le 5 septembre au Parc des Dominicaines sous le signe de la nouveauté. Une formule que la ville a souhaité redynamiser en y apportant des nouveautés.



De nombreux stéoruellans ont sillonné le Parc des Dominicaines le 5 septembre après-midi, à l'occasion de la Rentrée des associations 1. Une cinquantaine de stands ont permis aux visiteurs de découvrir le tissu associatif local et de choisir une ou plusieurs activités, pour toute la famille, parmi le riche panel proposé dans la commune. Le forum a été ouvert par Christophe Chaillou, Conseiller Départemental-Maire de Saint Jean de la Ruelle, en présence notamment de François Bonneau, le président de la région Centre-Val de Loire qui a souligné le lien social créé par les associations, Norbert de Brézé, conseiller municipal délégué à la vie associative. Cette année, la ville a souhaité redynamiser ce forum en l'étoffant par de nouvelles manifestations. Ainsi, Véronique Desnoues, adjointe aux sports, et les élus membres de la commission ont procédé, sur le Kiosk, à la remise des récompenses aux sportifs qui se sont distingués lors de la saison 2014-2015 2. Le



public a également pu découvrir la nouvelle saison culturelle 2015-2016 et les élèves musiciens de fin de cycle 3, ayant obtenu leur brevet départemental ont été félicités par Ludovic Deschamps, adjoint à la culture. L'après midi a été ponctué par diverses interventions culturelles (chorale 3, musique africaine) et sportives (boxe 4, Tai-Chi-Chuan, gymnastique, vélo, escrime 5, etc.). Par ailleurs, les associations pouvaient présenter leurs activités au micro de l'animateur Patrice Pannekoucke qui retransmettait ces interviews en direct sur les ondes de Radio Ouverture.net. Cette rentrée associative a également été l'occasion, le matin de permettre aux présidents des clubs sportifs de la commune de faire plus ample connaissance et d'échanger, grâce à une rencontre organisée salle Armand Theuriot (Corbolottes) par la municipalité. Un petit-déjeuner ponctué par la signature de la charte sportive 4 entre chaque club et la Ville.





LE CONSEIL STÉORUELLAN DES ENFANTS A 25 ANS !

Créé en 1990, le Conseil stéoruellan des enfants (CSE) fêtera ses 25 ans le 14 novembre. Et même si aucun des membres actuels n'étaient nés, l'événement sera dignement marqué. Car depuis 25 ans, des générations d'enfants se sont succédé au sein de cette structure, et tous ont fait preuve d'engagement et de dynamisme pour proposer des améliorations dans la commune. Lors de la séance plénière de juillet, en présence de Marie-Thérèse Dugué, adjointe au Maire en charge des relations intergénérationnelles, et faisant le bilan de l'année 2014-2015 écoulée, ils ont rappelé leurs actions à travers les thèmes de « solidarité-rencontre », « prévention-santé », « commémorer et devoir de mémoire » et « écocitoyenneté ». Les jeunes élus stéoruellans ne manquent ni d'idées ni d'initiatives, que ce soit au travers d'échanges intergénérationnels avec les seniors, en s'intéressant aux actions des associations, à l'environnement (éco-gestes) mais aussi en participant au Salon des artistes Stéoruellans, aux commémorations patriotiques, en se sensibilisant aux gestes de premiers secours et aux dangers d'Internet et de l'excès de jeux vidéos...

UNE SAISON CULTURELLE 2015-2016 PROMETTEUSE

La saison culturelle 2015-2016 a débuté le 19 septembre dans une ambiance très festive à la salle de spectacles. La soirée d'ouverture - où les Simones ont rencontré un franc succès au bar - a attiré 300 spectateurs venus assister au concert acoustique du groupe orléanais « Ni Queue Ni Tête » (chanson française) puis à celui de H-Burns (pop rock). Une douzaine de spectacles, présentés par Ludovic Deschamps, adjoint à la culture, et Frédéric Sallé, Responsable du Pôle Développement Culturel, se succéderont jusqu'au 18 mai 2016, dont Ariane Moffatt (5 décembre) récemment nommée aux Victoires de la musique québécoises.



La rétro de l'été



« À NOUS LA VILLE » : CINÉ PLEIN AIR, MUSIQUE, CHANSON, CULTURE ET BONNE HUMEUR !

Comme chaque été, la ville a organisé deux soirées de détente dans le cadre de la manifestation « À nous la ville ». Le 23 juillet, plus de 150 spectateurs ont assisté au concert de jazz « manouche » au jardin Jean-Friess et ont pique-niqué dans une ambiance bon enfant en attendant la séance de cinéma en plein air. Ils étaient alors environ 300, dont une grande partie bien installés dans les transats, au moment de la projection, sous les étoiles, du film d'animation « Jack et la mécanique du cœur »... Un vrai bonheur ! Deuxième soirée le 27 août avec baignade nocturne au centre

aquatique, jeux vidéo, atelier d'écriture, ateliers créatifs, etc., à la médiathèque Anna-Marly et, bien entendu, des animations musicales : tandis que le duo Paris Canaille (Liz et Jacques) et son orgue de Barbarie a fait chanter les seniors au Clos de la Jeunette, le comédien Amédée Bricolo a divertis petits et grands à travers un spectacle burlesque bien rôdé. Enfin, rock, swing et chanson française sur la grande scène de la salle de spectacles avec le groupe orléanais MTatiana et la belle voix de Tatiana Matre.



COURSE DE LA LOIRE INTÉGRALE

La Loire Intégrale, épreuve d'ultra fond en course à pied a eu lieu du 5 au 21 août. Cette épreuve compte 1.025 km en 17 étapes de la source à l'estuaire de la Loire ; les coureurs suivent la Loire en empruntant les routes départementales, communales, longent le canal de Roanne à Digoin, le canal latéral de la Loire et suivent en très grande partie le trajet de la Loire à Vélo. Les coureurs ont ainsi franchi, le 14 août, la ligne d'arrivée d'une étape au camping de Saint Jean de la Ruelle. Véronique Desnoues, adjointe aux sports, a accueilli les coureurs et les accompagnateurs.



LES ÉPOUX GOUFFON FÊTENT LEURS 50 ANS DE MARIAGE

Mariés le 17 juillet 1965 à Saint-Jean-de-la-Ruelle, François et Marie-France Gouffon ont fêté leurs 50 ans de mariage, samedi 11 juillet, à l'Espace Anna-Marly. C'est Christophe Chaillou qui a célébré cette cérémonie de noces d'or, devant les proches et amis du couple. Le Maire a retracé le parcours familial et professionnel du couple, sans oublier leurs loisirs. Car François et Marie-France Gouffon sont assez connus et très actifs dans la commune et au-delà puisqu'ils participent à de nombreuses fêtes et festivals avec leur... orgue de Barbarie.



HOMMAGE À SALVADOR ALLENDE

La municipalité de Saint Jean de la Ruelle et la communauté chilienne du Loiret ont, comme chaque année, rendu hommage à Salvador Allende, président de la République victime du coup d'État du 11 septembre 1973. Cette cérémonie a rassemblé autour de Jean-Pierre Delpont, président de l'association franco-chilienne du Loiret, Christophe Chaillou, Conseiller Départemental-Maire, Jean-Pierre Sueur, Sénateur, Valérie Corre, Députée du Loiret et plusieurs élus et sympathisants. L'hommage s'est conclu par une prestation théâtrale de la troupe chilienne Talita Cum, venue de Santiago.



LE RETOUR DES GUINGUETTES AU SON DE L'ACCORDÉON

Les guinguettes ont fait leur retour, cet été à Saint Jean de la Ruelle et de nombreux amateurs sont venus danser au son de l'accordéon de Martyne Latour surnommée « l'accordéon de charme ». Une musicienne renommée qui a accompagné de nombreuses vedettes du music-hall et a représenté trois fois la France au carrefour mondial de l'Accordéon au Canada. Les pas de danse ont débuté le 31 juillet, au belvédère de la Chillesse, en bords de Loire. Et les couples ont pu danser tout au long de l'après-midi aux rythmes de valse, tangos... La deuxième guinguette s'est tenue le 21 août, Place Edith Piaf et chacun a pu danser entre les chansons de la « Môme » gravés sur le pavé. L'histoire ne dit pas si « L'Amant de Saint Jean » s'est glissé entre les danseurs... Deux manifestations gratuites et organisées par la ville en partenariat avec l'Amicale Fête et Loisirs de Saint Jean de la Ruelle.

La rétro de l'été



UN 14 JUILLET FESTIF ET RÉPUBLICAIN

Les manifestations organisées à l'occasion de la fête nationale ont bénéficié d'un temps estival très apprécié. Animations musicales au belvédère de la Chillesse, près du camping, distribution de lampions et retraite aux flambeaux, en partenariat avec l'Amicale Fêtes et Loisirs, et enfin superbe feu d'artifice au-dessus du pont de l'Europe ont marqué cette soirée. Le 14 juillet, la cérémonie patriotique, présidée par le maire, a également été marquée par la réalisation d'un drapeau tricolore en fleurs naturelles. Un panneau comportant 90 fleurs, soit autant que de noms figurant sur le monument aux morts de la commune, et réalisé conjointement par les jeunes du Conseil stéoruellan des enfants et les aînés de l'espace seniors, dans le cadre des cérémonies du centenaire de la guerre 1914-1918 et du 70^e anniversaire de la Victoire de 1945.



DES CENTRES DE LOISIRS TRÈS ANIMÉS POUR LES PLUS JEUNES

De nombreuses animations ont été proposées aux enfants, durant tout l'été, dans les accueils de loisirs (Suzanne Lacore, Jules Lenormand et base des Queues de Forêt) et les maisons pour tous. Plusieurs temps forts ont rythmé ces journées dont « Les défis des Minions », qui se sont déroulés le 30 juillet aux Queues de Forêt. Après un pique-nique à l'ombre des arbres, l'après-midi a été consacré à une douzaine de défis-jeux par équipes (chamboule-tout, quizz, pêche aux canards, tir à la corde, etc.) les jeunes étant encadrés par des animateurs et animatrices des accueils de loisirs et des Maisons pour tous.



DES JEUX PRÈS DE CHEZ SOI AVEC LA LUDOTHÈQUE DE RUE

Du 20 au 31 juillet, les enfants de la commune ont pu profiter de la ludothèque de rue, organisée par le pôle crèche familiale, service Petite enfance du centre communal d'action sociale. Chaque matin, les animatrices et éducatrices se rendaient à tour de rôle dans un secteur de la ville (Clos de la Boèche, place des Tourmalines, square Colette Guillon, place Jean Zay et Kiosk des Dominicaines de la rue Charles Beauhaire) et mettaient des jeux à disposition des enfants sur une grande toile étendue sur le gazon. Une initiative très bien accueillie où, dans certains quartiers, des mamans ont même apporté des pâtisseries maison.



LE PLEIN D'ACTIVITÉS AVEC LE TICKET SPORT

Le « Ticket sport », activité municipale organisée pendant les vacances par le service des sports de la ville pour les 9-16 ans, a affiché complet cet été. En juillet et en août, les enfants stéoruellans, visiblement très motivés, ont pu pleinement profiter des sorties (VTT, canoë, karting, bowling, accrobranches, etc.) ainsi que des disciplines locales (piscine, tir à l'arc, tennis de table, sports collectifs...) dans une très bonne ambiance. Les élus ont pu le constater lors d'une petite visite dans les locaux du Ping Saint-Jean 45.

UN BATEAU DE LOIRE AUX COULEURS DE SAINT JEAN DE LA RUELLE



Depuis la mi-juillet, les couleurs de Saint Jean de la Ruelle, ville ligérienne, flottent en haut du mât du chaland « Dame Tranquille » de Jean-Michel Plaut. En effet, ce Stéoruellan passionné par la marine de Loire a sollicité la ville afin de paviser son bateau aux couleurs de la ville de Saint Jean de la Ruelle. Attachée au patrimoine local et à l'histoire ligérienne de la région, la municipalité lui a donné une suite favorable et un girouet lui a été remis le 15 juillet, sur son bateau, ancré au port d'Orléans (près de la guinguette). Etant destiné à flotter en haut d'un ancien bateau, ce drapeau est frappé du blason de la ville. Historiquement, les couleurs d'un girouet représentent une association ou un port. De nos jours, étant donné que l'activité de la marine de Loire a disparue, les girouets peuvent aussi porter les couleurs d'une ville traversée par le fleuve. Le chaland de Loire de Jean-Michel Plaut était également à quai lors du Festival de Loire d'Orléans où il a accueilli des groupes musicaux.

TRÈS BONNE SAISON POUR LE CAMPING

Ouvert du 26 juin au 31 août, le camping municipal Gaston-Marchand a connu une excellente saison. Les 2 agents saisonniers, Sarah et Solimane ont accueilli de nombreux campeurs cyclistes attirés par les circuits de la « Loire à vélo ». Le nombre de nuitées enregistrées s'élève à 7.799 (3 835 en 2014 et 4.377 en 2013) soit une hausse de 103 % due à une météo estivale exceptionnelle. Parmi les touristes venus de l'étranger, le camping a hébergé 17 % de Néerlandais ; 15 % d'Allemands et 6 % de Britanniques.



En bref

COLLECTE DE SANG

La ville et l'Etablissement de Transfusion Sanguine de Val de France organisent une collecte de sang le **mardi 20 octobre de 15h30 à 18h30**, à la salle des fêtes, rue Bernard Million à Saint Jean de la Ruelle.

Pour être donneur de sang, il faut être âgé entre 18 et 70 ans. Toutefois, les personnes qui désirent donner leur sang pour la première fois doivent le faire avant l'âge de 60 ans. Il n'est pas nécessaire de venir à jeun ni de connaître son groupe sanguin.

LOTO DE L'AMICALE DE LA FÊTE ET DES LOISIRS

Il se déroulera le **samedi 24 octobre 2015**, à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 19 heures.

FNACA

La section FNACA de Saint Jean de la Ruelle tiendra son assemblée générale le **dimanche 15 novembre 2015 à partir de 10 heures**, salle Armand-Theuriot (Corbolottes). Ouvert à tous les adhérents.

COURS D'ESPAGNOL
Organisés par le Comité de Jumelage de Saint Jean de la Ruelle

Pour tous niveaux
Ouverts à tous
A partir de septembre

Renseignements :
Tel : 07 83 18 45 19
mail : jumelagesjr@yahoo.fr

Comité de Jumelage
SAINT JEAN DE LA RUELLE

Ne pas jeter sur la voie publique

Aménagement des carrefours rue des Petits Osiers / chemin de la Bête et rue de la Vallée



Les abords du carrefour de la rue des Petits Osiers avec le chemin de la Bête et la rue de la Vallée étaient vétustes. La municipalité a décidé de remédier à cet état de fait et des travaux ont été entrepris pour un montant de 60.000 euros TTC par les entreprises Goueffon, Eurovia Centre Loire et Bauchard et fils. Ils ont consisté en l'abattage et dessouchage de certains arbres, l'aménagement de trottoirs revêtus d'enrobés noirs et d'espaces stabilisés en calcaire destinés au stationnement des véhicules, l'installation de candélabres d'éclairage public. Le secteur était dépourvu d'éclairage et le matériel est le même que celui installé sur les autres placettes de la rue des Petits Osiers (sources lumineuses à leds particulièrement économes en énergie). Concernant les espaces verts, quelques arbres seront plantés cet automne.

Les rues de la Haute et de la Basse Jarretière en réfection



Les travaux des rues de la Haute Jarretière (depuis le passage à niveau de la rue de la Fournellerie) et d'une partie de la rue de la Basse Jarretière se sont poursuivis cet été. Après la mise à l'alignement des clôtures, les travaux de voirie et réseaux divers ont débuté au printemps. Ce chantier d'importance comprend l'enfouissement des réseaux aériens, la mise à l'alignement d'un certain nombre de propriétés ; la confection de trottoirs mixtes, piétons vélos, et la confection d'une chaussée qui présentera en partie centrale un large plateau surélevé destiné à inciter les automobilistes à adopter une vitesse compatible avec la configuration générale du site. Les installations d'éclairage public, d'aspect identique à ce qui existe rue de la Fournellerie, sont munies de leds afin de limiter la consommation électrique. Les travaux ont été confiés aux entreprises Sadorge Frères (Maçonnerie mise à l'alignement), Colas Centre Ouest (Voirie) et Citéos (éclairage public). Enfin un petit espace vert public sera réalisé à l'angle de la rue de la Haute Jarretière et de la rue du Poirier. Le coût total de ces travaux s'élève à 600.000 euros TTC.

La partie nord de la rue des Agates rénovée

La rue des Agates a été rénovée cet été dans la partie située entre la rue des Aigues-Marines et la rue des Turquoises. Ce chantier a consisté à raboter la chaussée et à couler une nouvelle couche de roulement ainsi qu'à refaire les bordures de trottoirs. Par ailleurs les deux arrêts de bus «Turquoises» ont été mis en conformité. Le coût des travaux s'élève à 85.000 euros.



Un aspirateur de voirie pour plus de propreté

Les agents municipaux du service voirie-proximité sont équipés, depuis la mi-juillet, d'un aspirateur électrique de nettoyage des trottoirs, caniveaux et bordures. Cette machine qui peut aspirer jusqu'à une canette de soda vide, et qui a été testée dans un premier temps dans le centre-ville, a coûté 13.490 euros TTC



Les menuiseries ont été changées au multi-accueil "Le Coquelicot" rue Paul Doumer.



La véranda affiche de nouvelles couleurs au "Bleuet" rue des Agates.

Des travaux dans les structures petite enfance

Les congés d'été ont été mis à profit pour améliorer le confort des structures municipales multi-accueil, crèche et halte-garderie de la commune. Ainsi au « Coquelicot » (rue Paul Doumer), qui accueille 40 enfants, toutes les menuiseries du rez-de-chaussée ont été changées (coût : 17.500 euros TTC) le dortoir bébé a été refait à neuf et les sanitaires agrandis (8.500 euros TTC). Au « Bleuet » (rue des Agates) d'une capacité d'accueil de 18 enfants, la véranda a été repeinte et deux salles ont été entièrement rénovées à l'étage par les services techniques municipaux (coût : 7.000 euros TTC).

EMPLOI ET INSERTION

Forum de l'emploi et de la diversité le 10 novembre à la salle des fêtes



Après le succès rencontré en 2014, la Ville de Saint Jean de la Ruelle et son Espace emploi-formations organisent le 10 novembre, à la salle des fêtes, leur 2^e Forum Emploi et Diversité. Une manifestation qui avait accueilli plus de 500 visiteurs, une quarantaine d'entreprises et une dizaine d'organismes partenaires et qui devrait, cette année connaître une nouvelle ampleur puisque ce forum stéoruellan a été labellisé au plan national et qu'il constituera une des étapes du « Tour de France de la Diversité », en présence de Sylvie Savignac, Secrétaire Générale de la Charte de la Diversité.

Mobiliser les entreprises et favoriser l'accès à l'emploi

Cette étape qui aura lieu à Saint Jean de la Ruelle a pour objectif de mobiliser les entreprises des territoires en faveur de la Diversité et de favoriser l'accès à l'emploi. Ce sera l'occasion pour le public de rencontrer des employeurs de tous les secteurs d'activités, de participer à des ateliers, des tables rondes, des entretiens d'embauche (et de faire acte de candidature, avec CV, sur les offres d'emploi proposées). Cette année, l'accent sera mis tout particulièrement sur les actions en faveur des quartiers prioritaires (définis par la politique) de l'égalité hommes-femmes et s'inscrira dans la Semaine de lutte contre les préjugés, organisée par le Conseil Régional du Centre-Val de Loire. Ce forum piloté par la Ville est organisé avec le concours de la Caisse des dépôts et Consignations, de l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances (Acsé) et des partenaires qui se sont joints à son organisation : Pôle Emploi, Mission locale de l'Orléanais et Régie de quartier Respirer, etc.

Mardi 10 novembre de 9 heures à 12 heures et de 13h30 à 17 heures.

Contact : Espace Emploi Formations : Naoual SLASSI-GUY, 02 38 79 33 04. nslassi-guy@ville-saintjeandelaruelle.fr

AGGLOMÉRATION

Les représentant(e)s* de Saint Jean de la Ruelle s'opposent à une réduction du service de collecte en porte à porte des déchets

Dans le cadre de la mise en œuvre du projet d'agglomération, la réorganisation de la collecte des déchets qui devrait intervenir au 1^{er} semestre 2016 a été présentée au cours du conseil d'agglomération. Cette proposition vise à réduire les prestations notamment en ce qui concerne la collecte sélective qui dans les zones pavillonnaires passerait d'une collecte hebdomadaire à une collecte tous les quinze jours. Estimant qu'il s'agit d'une réduction du service aux citoyens, et ceci alors que le budget gestion des déchets est excédentaire, les élu(e)s de Saint Jean de la Ruelle ont voté contre cette réorganisation lors du Conseil d'AggLO du 9 juillet.

et s'abstiennent sur le schéma de mutualisation des services

Estimant que notre agglomération doit évoluer et s'adapter aux besoins des habitants et aux contraintes économiques et financières, le conseil municipal de Saint Jean de la Ruelle avait émis un avis favorable au projet de schéma de mutualisation avec un certain nombre de réserves, notamment sur la gouvernance. Les élu(e)s de Saint Jean de la Ruelle considèrent en effet qu'il est essentiel que ces évolutions s'effectuent en toute transparence, dans le dialogue et la concertation et dans la confiance et le respect des communes et de leur diversité et ont ainsi à nouveau demandé que dans le cadre de la nouvelle gouvernance, l'ensemble des sensibilités soient représentées au sein des instances exécutives de l'Agglomération et que l'ensemble des maires soient associés de façon égale aux décisions. Cette requête n'étant pas prise en compte, les élu(e)s de Saint Jean de la Ruelle se sont abstenus sur le projet de mutualisation lors du Conseil d'AggLO du 9 juillet.

** Christophe Chaillou, Véronique Desnoues, Marceau Villaret, Annie Charton et Pascal Laval.*

Nouvelle Organisation Territoriale : vers la disparition des communes ?

La loi NOTRe adoptée cet été va, au travers des intercommunalités et métropoles, transférer de plus en plus de compétences du niveau communal au niveau supra-communal, dans des structures de plus en plus éloignées des citoyens. Ceci dans un contexte où les coupes sombres dans les budgets sont la norme. Localement, avec le schéma de mutualisation, nous en avons les prémices. Qui peut croire, à part Christophe Chaillou, que ce ne sera pas la droite, largement majoritaire dans l'agglomération orléanaise, qui aura le dernier mot, que l'objectif de réduire d'au moins 10% les effectifs des agents territoriaux ne sera pas une réalité, que les décisions ne seront pas prises au profit de l'entité la plus puissante, à savoir Orléans et ses quartiers les plus riches ? Au final, il y a fort à craindre que ce ne soient une nouvelle fois les habitants les plus fragiles qui en pâtissent.

Thierry Berthélémy, élu « Front de gauche ».

Chères concitoyennes, chers concitoyens,
Disparus ?

Les travaux du passage inférieur à gabarit réduit d'Auchan se terminent, et certains s'interrogent : « Où sont passés les 3 millions payés par Immochan pour la vente du stade des 3 Fontaines ? ». Réponse : 1 million a été utilisé dans la salle d'entraînement d'escrime, les 2 autres pour équilibrer un précédent budget. Le stade a donc disparu et pas de nouvelles de celui qui doit être construit à Alleville. Pourtant le Maire avait déclaré : « Je ne vendrai les 3 Fontaines que lorsque le stade d'Alleville sera achevé ». Ou pas...

Au conseil municipal du 29 juin, le terrain de l'IRESDA ne figurait pas dans l'énumération du Maire des terrains de foot mis à la disposition du club local. Ce terrain aurait-il disparu au profit d'un autre projet, une nouvelle salle des fêtes... et à quel prix ? Pourtant notre commune a investi à grands frais pour l'éclairage de ce terrain et construit des vestiaires. L'adjointe aux sports parle de mise aux normes du terrain de Paul Bert... Lesquelles ? Sont-elles nécessaires car jusque-là tous les matches ont pu s'y dérouler sans problème. L'estimation de ces travaux est de 2 millions hors taxes. Oui, annoncer une somme hors taxes semble moins gigantesque. Cela laisse rêveur. Dans ce projet nous découvrons la disparition du jardin pédagogique des élèves de l'Ecole Primaire Paul Bert... Nous notons également la disparition d'égalité des traitements des commerçants de notre ville. Certains ont été privilégiés automatiquement tant au niveau sécurité, décoration pour les fêtes, information sur les panneaux indicateurs... Les commerçants des Dix Arpents, eux, ont dû intervenir fin 2014 pour bénéficier des mêmes prestations. Certains n'apparaissent toujours pas sur les panneaux indicateurs... Est-ce parce qu'ils ne payent pas assez d'impôts ou de taxes ? Un élément de réponse... peut-être d'ici les illuminations de fin d'année... Néanmoins, il nous faut rester optimiste, et en espérant que vous avez bien profité de vos vacances, nous vous souhaitons une agréable rentrée.

Mireille ENDT - Claude HUYGHUES DES ETAGES
« Une nouvelle équipe, un nouveau cap »

l'info ENVIRONNEMENT



COP 21 : Saint Jean de la Ruelle se mobilise aussi



ler à vélo va être engagée, à travers un dispositif de « bornes » à poinçonner. Un principe simple, gratuit et accessible à tous !

Une vingtaine de bornes sont ainsi disposées en divers endroits de la ville (à proximité des écoles et des espaces verts et des lieux patrimoniaux de la commune) et les cyclistes et piétons (adultes, enfants, familles) peuvent poinçonner une carte qui permet d'enregistrer de façon ludique les distances qu'ils effectuent sans émettre de gaz à effet de serre (GES). La finalité est d'adopter de nouvelles pratiques de déplacement (à pieds ou à vélo) à travers des initiatives pédagogiques, citoyennes, sportives, ludiques (par le biais des enseignants et des animateurs). L'objectif est de mettre en valeur les parcours cyclables et de faire prendre conscience de la pollution évitée par rapport à un court trajet en automobile. Plusieurs groupes d'enfants participent à des activités sur ce thème dans le cadre des ateliers A'Tempo.

De son côté, l'Union commerciale et artisanale de Saint Jean de la Ruelle (UCAS) s'associe à cette démarche et encourage les Stéoruellans à faire leurs courses de proximité en se déplaçant à pied ou à vélo.

REPAS DE FIN D'ANNÉE DES RETRAITÉS

La Municipalité et le Centre Communal d'Action Sociale organisent le repas de fin d'année pour les retraités le dimanche 20 décembre 2015 à partir de 12 heures à la salle des fêtes, 27 rue Bernard Million.

Cette année, l'âge minimum d'inscription au repas des retraités est de 70 ans au 1^{er} janvier 2015. Les inscriptions, uniquement pour les repas en salle, auront lieu au Clos de la Jeunette, 3 place Edith Piaf les lundi 2 novembre et mardi 3 novembre de 9 heures à 11h30 et de 14 heures à 16h30 et le mercredi 4 novembre de 9 heures à 11h30.

Se munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile (ex : facture téléphone) et des coordonnées des personnes inscrites au repas.

Renseignements au Centre Communal d'Action Sociale 02 38 79 58 30.

Rentrée scolaire 2015



1.931 élèves ont fait leur rentrée le 1^{er} septembre à Saint Jean de la Ruelle, ce qui représente une stabilité des effectifs par rapport à l'an dernier. Une rentrée marquée le 11 septembre par l'inauguration des travaux d'extension et de rénovation de l'école maternelle Paul Bert et des nouveaux accès à ce groupe scolaire du sud de la commune.

L'école maternelle Paul Bert fait peau neuve

Les travaux d'extension de l'école maternelle Paul-Bert ont constitué le plus grand chantier engagé par la municipalité entre l'automne 2013 et l'été 2015 notamment au regard de son coût : 1.605.000 euros TTC. Les enfants, mais aussi l'équipe enseignante et le personnel municipal (ATSEM...) ont ainsi pu investir des lieux rénovés à la rentrée du 1^{er} septembre.

Le 11 septembre, une cérémonie a marqué cet événement en présence, notamment, de Christophe Chaillou, Conseiller Départemental du Loiret et Maire, d'Olivier Frezot, Conseiller régional du Centre, Nathalie Hameau, Adjointe au Maire en charge de l'éducation, Dominique Serin, Adjoint au Maire délégué aux travaux, Christian Dumas, Maire d'Ingré, Thierry Hérold, Inspecteur de l'Éducation Nationale, Pascale Toupe, Inspectrice de l'Éducation Nationale adjointe, de l'architecte Elisabeth Reynaud, de la directrice et des enseignants et de l'équipe d'animation, des écoliers et de leurs parents et des riverains.

Depuis la démolition du préfabriqué, fin 2013, cette école du sud de la ville dont certains locaux étaient devenus trop vétustes, a été considérablement transformée et offre désormais une infrastructure adaptée, modernisée qui permet à tous de travailler dans des conditions agréables et confortables.



le dossier



Auparavant, l'école maternelle était répartie dans deux bâtiments distincts : une structure principale, construite dans les années 1950 et aux normes de l'époque et un bâtiment préfabriqué devenu obsolète. La démolition et le remplacement du bâtiment préfabriqué devenaient inéluctables.

Le regroupement des activités au sein d'une unique structure était devenu indispensable pour répondre au fonctionnement normal d'une école moderne et ce changement était très attendu de l'équipe enseignante et des parents d'élèves.

Le plus gros chantier engagé par la municipalité sur la période 2013-2015

Après une phase de concertation et l'affectation d'un budget conséquent, la municipalité s'est engagée dans la réalisation de cet important chantier. Le programme de travaux a mis en évidence des besoins qui allaient au-delà de la simple restitution de surfaces : à savoir l'aménagement d'une véritable salle polyvalente, la création d'un local complètement dédié à la bibliothèque, un bureau de direction associé à une petite salle de réunion. Cette rénovation était également l'opportunité de relier plus efficacement l'école au réseau Internet (mise en place de la fibre optique).

Le gros œuvre de ce chantier a été réalisé pendant le 1^{er} semestre 2014. La démolition du préfabriqué a été suivie par la construction de deux bâtiments principaux d'une surface totale de 365m², attenants à l'école maternelle.

Ce premier volet d'extension de l'école a été complété d'une réflexion sur les économies d'énergie qui a conduit à engager

un second programme de travaux sur les locaux conservés qui a consisté à remplacer des menuiseries extérieures par des ensembles en aluminium de dernière génération avec double vitrage, réaliser une isolation thermique rapportée par l'extérieur, installer un système de ventilation mécanique double flux, renforcer l'isolation thermique des combles, effectuer la réfection des plafonds des classes et moderniser les installations d'éclairage artificiel. Le changement de classe énergétique qui résulte de ces travaux a permis à la ville de bénéficier d'aides importantes de la Région Centre Val de Loire dans le cadre du Contrat Régional d'Agglomération 2009-2014.

Il s'agit d'un des plus gros chantiers engagé sur la période 2013-2015 qui a mobilisé de nombreuses entreprises locales, favorisant ainsi les emplois locaux.

En période scolaire, il a fallu veiller constamment à ce que le chantier demeure isolé des enfants. L'ensemble des services municipaux s'est complètement engagé dans le processus : ATSEM, services techniques et pôle moyens généraux.

Il était enfin également apparu indispensable de doter l'ensemble du groupe scolaire d'une véritable entrée sur la rue des Écoles, mais également de réorganiser les accès du côté de l'impasse Paul Bert. Ainsi, l'école est également desservie par une seconde entrée - une allée commune arborée et sécurisée - pour les enfants arrivant du sud de la ville.

L'extension de l'école maternelle a été conduite sous la maîtrise d'œuvre d'une équipe dirigée par Madame Reynaud, cogérante du cabinet LR Architecture. La restructuration des réseaux extérieurs, les aménagements extérieurs et le programme des économies d'énergie ont été entièrement pilotés par les Services Techniques Municipaux.

Le coût total de l'extension et de la rénovation de l'école s'élève à 1.605.000 euros TTC dont 1.480.000 euros TTC pour la partie extension et 125.000 euros TTC (dont 60.000 euros de subvention) pour le volet économies d'énergie.

Les travaux dans les autres écoles

→ **École élémentaire Paul Doumer** : revêtement des murs en fibre et travaux de peinture dans les couloirs et les cages d'escaliers (23.000 euros). Rénovation des installations de chauffage (53.000 euros).



→ **École maternelle Paul Doumer** : afin de remplacer le préfabriqué, et à la demande de la communauté éducative, l'ancienne ludothèque municipale a été transformée en salle de classe et comprend également un dortoir et une salle d'accueil périscolaire (17.000 euros). En outre à la demande des parents, la venelle adjacente située côté est (photo ci-dessous), et qui relie les rues Paul Doumer et Raymond Gaudry en longeant le groupe scolaire a été aménagée (9.000 euros).



→ **École élémentaire Jules Lenormand** : début des travaux de l'aile sud. Les travaux des cinq classes élémentaires s'effectueront en deux parties : les salles seront entièrement refaites (cloisons, électricité, pose de boîtiers informatiques, peintures, etc.). Trois classes devraient être terminées pour la rentrée de novembre et les deux autres en janvier 2016. Le coût de ces travaux s'élève à 175.000 euros.



Zoom sur A'Tempo - P'tit Tempo

Près de 85% des enfants sont inscrits pour cette rentrée aux activités proposées par la ville dans le cadre des temps d'activités périscolaires A'Tempo - P'tit Tempo.

Cette année un système de réinscription automatique a été mis en place afin de faciliter les démarches pour les parents.

De nombreuses activités sportives (natation, foot, escrime, tennis de table...), culturelles (musique et danse, projets autour du livre...) et de loisirs (initiation au jeu d'échecs) sont à nouveau proposées aux enfants, ainsi que des projets autour de la citoyenneté et intergénérationnels

menés en lien avec l'espace Seniors et des associations locales. De nouvelles activités cette année sont initiées cette année autour des thématiques de la biodiversité avec la Ressourcerie et autour de la laïcité avec Amnesty International.

Evènement fédérateur, le carnaval sera reconduit en avril 2016 et les enfants participeront à sa préparation dans le cadre des ateliers.

Dans les écoles...

1.931 élèves ont repris le chemin de l'école le mardi 1^{er} septembre, dont 793 en maternelle et 1.138 en élémentaire.

École élémentaire François Mitterrand : 215 élèves (213 en 2014) ; **école maternelle** : 164 (144 en 2014)

École élémentaire Jean Moulin : 171 élèves (170 en 2014) ; **école maternelle** : 130 (142 en 2014)

École élémentaire Jules Lenormand : 231 élèves (241 en 2014) ; **école maternelle** : 135 (140 en 2014)

École élémentaire Louis Aragon : 131 élèves (137 en 2014) ; **école maternelle** : 89 (73 en 2014)

École élémentaire Paul Bert : 185 élèves (173 en 2014) ; **école maternelle** : 133 (132 en 2014)

École élémentaire Paul Doumer : 205 élèves (201 en 2014) ; **école maternelle** : 142 (141 en 2014)

Au collège...

Collège Max Jacob : 423 élèves ont fait leur rentrée au collège Max Jacob (dont 12 élèves de l'Iresda et 12 élèves en classe d'intégration dite ULIS). À noter l'ouverture d'une cinquième classe de 6^e et la création cette année de groupes de sciences pour les collégiens de 4^e.

Collège André Malraux : L'établissement accueille cette année 318 collégiens dont 267 en enseignement général et 51 en classe de SEGPA (Section d'enseignement général et professionnel adapté).

Au lycée...

Le lycée des métiers Maréchal Leclerc compte 650 élèves (dont 28 filles) ainsi qu'une classe allophone spéciale d'une quinzaine de lycéens. 160 lycéens sont accueillis à l'internat.

Deux nouvelles directrices d'écoles



Laëticia MARCHAND

Nouvelle directrice de l'école maternelle Jules Lenormand

Laëticia Marchand a pris cette année la direction de l'école maternelle Jules Lenormand et remplace Myriam Jean-Gilles.

Elle a en charge les élèves de moyenne section et occupe son poste de direction le lundi. Ancienne directrice de l'école maternelle Paul Doumer de 2012 à 2015, elle a tout d'abord enseigné de 2008 à 2012 à l'école maternelle Jules Lenormand.



Isabelle PAVARD

Nouvelle directrice école maternelle Paul Doumer

Isabelle Pavard est la nouvelle directrice de l'école maternelle Paul Doumer où elle succède à Laëticia Lemarchand.

Elle a en charge les enfants de petite section et se consacre à temps plein à ses fonctions de directrice le mardi. Enseignante depuis 1999 dans cette école comme adjointe, elle avait en charge les grandes sections.



Escrime : deux Orléanaises sur le podium

Les 26 et 27 septembre, le Club d'Escrime Stéoruellan (CES) a organisé son 21^e challenge seniors de sabre et sa 8^e édition du circuit national cadets au centre sportif des Trois-Fontaines. Comme chaque année, le club du président Nicolas Di Mattia peut s'enorgueillir d'avoir attiré le fleuron de l'escrime française et la compétition a donné lieu à des duels très serrés. Ainsi chez les seniors dames, les deux sabreuses

Orléanaises Cécilia Berder, vice-championne du monde 2015 (demi finale) puis Manon Brunet (finale) n'ont pu résister à la fougue de la Roubaisienne Saoussen Boudiaf. Tandis que chez les seniors hommes, le Tarbais Maxence Lambert a remporté la finale contre le Palois Romain Miramon-Choy. Le lendemain, le prometteur cadet Elliott Bibi (Pau) et la cadette Sarah Noutcha (Strasbourg) se sont respectivement imposés en finale.

L'Aïkido Club veut attirer les jeunes

C'est une très belle saison 2015 que vient de connaître l'Aïkido Club Saint Jean de la Ruelle avec l'obtention de plusieurs grades (dan) de ceintures noires dont le premier «4^e dan» du club, acquis par Franck Muria, le président du club, qui montre ainsi la voie... Art martial sans compétition (mais affilié à la FFAB et agréé Jeunesse et Sports) l'aïkido est ouvert à tous et toutes (hommes, femmes, enfants) et compte une cinquantaine d'adhérents de 6 à 60 ans. Art martial de self-défense puissant, il se pratique à mains nues ou avec armes en bois (couteau-tanto, bâton-jo ou sabre-bokken) et sa philosophie est de développer confiance et maîtrise de soi dans un esprit de respect de l'autre. Les cours ont lieu chaque mardi et vendredi au Dojo Bernard Choulot (Centre commercial des Trois Fontaines) sous les conseils de deux entraîneurs : Georges Vaquier (adultes) et Raymond Belen (jeunes). Pour cette saison 2015-2016 le club souhaite se renforcer en jeunes de 14-20 ans.

Contacts : Franck Muria : 02 38 61 70 40
Mél : franckmuria@free.fr
site : www.aikido-saintjeandelaruelle.com



Le Rink Hockey (ROCS) créé une « école » de jeunes

Sport d'équipe voisin du hockey sur glace ou du roller hockey, mais qui se joue sur des patins à roulettes traditionnels (quads) le Rink hockey est l'une des sections du ROCS (Roller Olympique Club Stéoruellan). Si les joueurs sont moins « protégés » qu'au hockey sur glace, les contacts violents sont interdits. C'est un sport qui allie adresse et technicité. Au ROCS, c'est Franck Delaune, arrivé en septembre 2013, qui a relancé la section après sa création par Michel Martin (ancien dirigeant disparu en août 2011). Franck Delaune pratique ce sport depuis 35 ans et a notamment évolué en 1^{ère} division française et allemande et en 2^e division suisse. Après deux ans de mise en route, la section souhaite franchir un palier, c'est pourquoi l'équipe senior est engagée cette saison en championnat régional Ile de France et que Franck Delaune a décidé de créer une école du Rink hockey afin de former des jeunes pour pérenniser cette discipline unique en région Centre Val de Loire. L'objectif est de proposer à des jeunes (à partir de 5 ans) la pratique d'un sport passionnant et de former une ou plusieurs équipes pour agrandir la section. Les horaires de l'école de Rink hockey sont le dimanche matin, de 10h30 à 12h00.

Contact: Franck Delaune 06 14 87 19 51 - rocs45rinkok@gmail.com

D'excellents résultats au ROCS !

Grâce aux performances du ROCS, la ville de Saint Jean de la Ruelle a été plusieurs fois à l'honneur en fin de saison dernière.

En section Artistique



Romain LATOUCHE :
13^e à la Coupe du Monde de groupe en Espagne avec l'ORPHEOS TEAM le 10 octobre 2014 ;
Vice-champion de France (médaille d'argent) de danse solo à Dijon le 21 juin 2015.

En Section Course



Sylvain CABOTIN :
catégorie vétérans 1, roller vitesse : médaille de bronze aux 1.000 mètres au Championnat de France

Route ; champion de France aux 5.000 mètres à points et aux 10.000 mètres ;
Champion de France de Marathon à Rennes ;
Vice-champion du Monde Marathon à Dijon

Philippe CHAPUIS : sélectionné en équipe de France, en catégorie plus de 60 ans, se classe 18^e sur 35 aux championnats du monde master de Dijon.

Une aide financière aux clubs sportifs du canton



Chaque année en fin de saison, les associations sportives du canton perçoivent une subvention du Conseil Départemental du Loiret. Le canton de Saint Jean de la Ruelle comptant désormais trois communes, la remise des dotations a réuni, le 2 juillet, à la salle Armand-Theuriot de Saint Jean de la Ruelle, les clubs de Saint Jean de la Ruelle (19 associations), La Chapelle Saint Mesmin (20) et Ingré (12). Christophe Chaillou et Hélène Lorme, les deux Conseillers Départementaux du canton ont ainsi remis 51 dotations, en présence notamment de Nicolas Bonneau, Maire de La Chapelle Saint Mesmin et Véronique Desnoues, adjointe aux sports à Saint Jean de la Ruelle. Cette aide financière du Conseil Départemental s'élève, pour l'ensemble du canton, à 27.548 euros.

Saint Jean de la Ruelle commémore le centenaire de *la guerre* 1914-1918

*Du 7 au 28 novembre 2015
à la médiathèque Anna Marly*

**Exposition "Les engagés volontaires juifs
dans les 2 guerres"**

Avec Le CERCIL

*Du 11 au 14 novembre 2015
à la médiathèque Anna Marly*

**Exposition commémorative
de la Grande Guerre :**

les soldats stéoruellans sur le front,
Saint Jean de la Ruelle il y a 100 ans

*Samedi 14 novembre 2015 à 15 heures
à la médiathèque Anna Marly*

**Rencontre-débat autour
de la guerre de 1914-1918**

Animée par Jean-Marie Bois
et Jean-Pierre Bourdiot

